

Instrumentos industriales de Konica Minolta

Precauciones de seguridad



KONICA MINOLTA

Símbolos de seguridad

Para prevenir los accidentes que podrían ocurrir como resultado del uso incorrecto del instrumento se utilizan en este manual los siguientes símbolos.



Indica una frase relativa a una advertencia o nota sobre seguridad.
Lea la frase atentamente para asegurar el uso seguro y correcto.



Indica una operación prohibida.
Esta operación nunca debe ser ejecutada.



Indica una instrucción.
Se debe respetar estrictamente la instrucción.



Indica una operación prohibida.
Nunca desarme el instrumento.



Indica una instrucción.
Desconecte el adaptador del tomacorriente de CA.



Indica una instrucción.
Conecte el terminal de puesta a tierra tal como se indica.




















Indica una frase relativa a precauciones de seguridad para el láser.
Lea la frase atentamente para asegurar el uso seguro y correcto.









Precauciones de seguridad






Para asegurar el empleo correcto de los instrumentos industriales de Konica Minolta, lea los siguientes puntos atentamente y ajústese a ellos. Para ubicar puntos adecuados de su instrumento, consulte la tabla ubicada al final de este libro.

Luego de haber leído este libro y el manual de su instrumento, consérvelos en un lugar seguro en donde puedan ser consultados cada vez que surja una duda.

 ADVERTENCIA (La falta de adhesión a los siguientes puntos podría ocasionar la muerte o graves lesiones.)	
W.B1  No utilice el instrumento en lugares en donde haya presentes gases inflamables o combustibles (gasolina, etc.). El hacerlo podría ocasionar un incendio.	W.C3  Tenga especial cuidado de no permitir el ingreso de líquidos u objetos metálicos al instrumento. El hacerlo podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. Si ingresaran líquidos u objetos de metal al instrumento, apague el mismo inmediatamente, desconecte el adaptador de CA del tomacorriente (o retire las baterías si están siendo utilizadas) y póngase en contacto con el taller de servicio autorizado de KONICA MINOLTA más cercano.
W.C1  Siempre utilice el cable de alimentación suministrado, y conéctelo a un tomacorriente de CA del voltaje y la frecuencia nominales. Si se utiliza un adaptador de CA distinto de los especificados por KONICA MINOLTA, ello podría ocasionar daños al instrumento o al adaptador de CD, incendio o descargas eléctricas.	W.C4  No utilice el instrumento si hay suciedad acumulada dentro de las aberturas de ventilación. El hacerlo podría ocasionar un incendio. En lo que respecta a las verificaciones de mantenimiento de rutina, póngase en contacto con el taller de servicio autorizado de KONICA MINOLTA más cercano.
W.C2  No desarme ni modifique el instrumento. El hacerlo podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.	W.C5  No doble, retuerza o tire del cable de alimentación empleando fuerza. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, ni lo dañe o modifique. El hacerlo podría dañar el cable de alimentación y ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.

W.C6	 <p>El instrumento no deberá ser operado si estuviera dañado, o si se producen humos u olores extraños. El hacerlo podría ocasionar un incendio. En tales situaciones, apague el equipo inmediatamente, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente de CA, y póngase en contacto con el taller de servicio autorizado de KONICA MINOLTA más cercano.</p>	W.D1	 <p>Siempre utilice el adaptador de CA suministrado como accesorio estándar o el adaptador de CA opcional, y conéctelo a un tomacorriente de CA del voltaje y la frecuencia requeridas. Si se utiliza un adaptador de CA distinto de los especificados por KONICA MINOLTA, ello podría ocasionar daños al instrumento o al adaptador de CD, incendio o descargas eléctricas.</p>
W.C7	 <p>Siempre desconecte el cable de alimentación sosteniendo el enchufe. Si se tira del propio cable se lo podría dañar y ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.</p>	W.D2	 <p>Si el instrumento no va a ser utilizado durante mucho tiempo, desconecte el adaptador de CA del tomacorriente. La suciedad o el agua acumuladas en las clavijas del conector del adaptador de CA podrían ocasionar un incendio y deberán ser removidas.</p>
W.C8	 <p>No inserte ni desconecte el enchufe de CA con las manos húmedas. El hacerlo podría ocasionar una descarga eléctrica.</p>	W.D3	 <p>No inserte ni desconecte el adaptador de CA con las manos húmedas. El hacerlo podría ocasionar una descarga eléctrica.</p>
W.C9	 <p>Si el instrumento no va a ser utilizado durante mucho tiempo, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente. La suciedad o el agua acumuladas en las clavijas del enchufe del cable de alimentación podrían ocasionar un incendio y deberán ser removidas.</p>	W.D4	 <p>No desarme ni modifique el instrumento o el adaptador de CA. El hacerlo podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.</p>
W.C10	 <p>Coloque el enchufe de forma firme y segura. Una colocación incompleta puede causar un incendio o una descarga eléctrica.</p>	W.D5	 <p>El instrumento no deberá ser operado si está dañado o si está dañado el adaptador de CA, o si se percibe humo u olores extraños. El hacerlo podría ocasionar un incendio. En tales situaciones, apague el equipo inmediatamente, desconecte el adaptador de CA del tomacorriente (o retire las baterías si están siendo utilizadas) y póngase en contacto con el taller de servicio autorizado de KONICA MINOLTA más cercano.</p>












W.D6	 <p>Tenga especial cuidado de no permitir el ingreso de líquidos u objetos metálicos al instrumento. El hacerlo podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. Si ingresaran líquidos u objetos de metal al instrumento, apague el mismo inmediatamente, desconecte el adaptador de CA del tomacorriente (o retire las baterías si están siendo utilizadas) y póngase en contacto con el taller de servicio autorizado de KONICA MINOLTA más cercano.</p>	W.D10	 <p>Coloque el enchufe de forma firme y segura. Una colocación incompleta puede causar un incendio o una descarga eléctrica.</p>
W.D7	 <p>No doble, retuerza o tire del cable de alimentación empleando fuerza. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, ni lo dañe o modifique. El hacerlo podría dañar el cable de alimentación y ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.</p>	W.E1	 <p>No deseche las baterías arrojándolas al fuego, ni cortocircuitando sus terminales, aplicándoles calor o desarmándolos. Además, no las recargue (si no son recargables). El hacerlo podría ocasionar una explosión o generación de calor, que podría derivar en un incendio o lesiones.</p>
W.D8	 <p>Siempre desconecte el cable de alimentación sosteniendo el enchufe. Si se tira del propio cable se lo podría dañar y ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. No inserte ni desconecte el enchufe del cable de alimentación con las manos húmedas. El hacerlo podría ocasionar una descarga eléctrica.</p>	W.E2	 <p>No desarme ni modifique el instrumento. El hacerlo podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.</p>
W.D9	 <p>No utilice el instrumento con tierra acumulada dentro de las ventilaciones de aire. Si lo hace puede causar un incendio. Póngase en contacto con el representante de servicio KONICA MINOLTA autorizado para consultar las revisiones de servicio de rutina.</p>	W.E3	 <p>Si hubiera una pérdida de fluido de la batería y éste le entrara en los ojos, no se frote los ojos sino que láveselos con agua limpia e inmediatamente procúrese atención médica. Si el fluido de la batería se derramara sobre sus manos o ropa quítelo con agua. Deje de utilizar los productos en los cuales ha tenido lugar una pérdida de fluido de la batería.</p>

W.E6	 <p>Deseche de manera correcta las baterías utilizadas en el instrumento. El desecho incorrecto de las baterías puede ocasionar generación de calor o hacer que las baterías se prendan fuego debido a cortocircuitos. Esto podría producir un incendio, lesiones o quemaduras. Los métodos de desecho de las baterías de litio pueden variar según sea la zona en la que usted resida. Deseche las baterías de acuerdo con las reglamentaciones locales o por medio de una entidad de desecho de residuos registrada.</p>	W.H2	 <p>Nunca fije la vista sobre la ventana emisora del láser. El hacerlo podría dañar sus ojos.</p>
W.E7	 <p>No toque ni sostenga las baterías con las manos mojadas. Si lo hace puede causar una descarga eléctrica o un error.</p>	W.J1	 <p>No mire hacia el sol o una luz intensa a través del buscador de este instrumento. Esto podría producir la pérdida de la vista.</p>
W.H1	 <p>No coloque ninguna lente, espejo ni elemento óptico en la trayectoria del rayo láser. El hacerlo podría hacer converger el rayo láser, que podría derivar en daños oculares, quemaduras o incendio. Para evitar los accidentes citados, asegúrese de que haya ubicada detrás del objeto una pared o elemento similar que pueda bloquear el rayo láser.</p>		



PECAUCIÓN

(La no adhesión a los siguientes puntos podría ocasionar lesiones o daños al instrumento y otros objetos.)

C.21	 <p>Siempre conecte el enchufe a un tomacorriente con un terminal de tierra protector. Asegúrese de conectar también los equipos periféricos (entre ellos las computadoras de control) a un tomacorriente con terminales de tierra protectores. El no hacerlo podría ocasionar una descarga eléctrica debido al cortocircuito.</p>	C.101	 <p>No se desplace mientras mira dentro del buscador, ya que éste se caería o lesionaría al usuario.</p>
C.41	 <p>Asegúrese de que el tomacorriente de CA esté ubicado cerca del instrumento y de que el enchufe del cable de alimentación pueda ser conectado y desconectado del tomacorriente con facilidad.</p>	C.131	 <p>Tenga especial cuidado al manipular la lente de primer plano opcional. Esta lente podría romperse y ocasionar lesiones.</p>
C.51	 <p>No utilice baterías distintas de las especificadas por KONICA MINOLTA. Nunca mezcle baterías viejas y nuevas o baterías de tipos diferentes. Cuando se instalen baterías en el instrumento, asegúrese de que estén correctamente orientadas respetando las polaridades (+) y (-). La falta de adhesión a estas instrucciones podría hacer que las baterías exploten o pierdan electrolito, lo que podría ocasionar incendios, lesiones o contaminación del aire.</p>	C.132	 <p>Tenga especial cuidado al manipular el filtro opcional de ND o la lente de primer plano. El filtro de ND o la lente primer plano podrían romperse, lo que podría derivar en lesiones.</p>
C.71	 <p>No coloque el instrumento sobre una superficie inestable o inclinada. El hacerlo podría producir su caída o vuelco, ocasionando lesiones. Tenga cuidado de no dejar caer el instrumento cuando lo transporta.</p>	C.141	 <p>No bloquee la ventilación. Si lo hace puede causar un incendio.</p>
C.81	 <p>Tenga cuidado de que no queden sus manos atrapadas en partes del instrumento que se abren y cierran. El hacerlo podría producir lesiones.</p>	C.151	 <p>Al limpiar el instrumento, desenchúfelo del tomacorriente. Si no lo hace puede causar una descarga eléctrica.</p>
C.91	 <p>No realice mediciones con el puerto de medición de muestras dirigido hacia su cara. El hacerlo podría dañar sus ojos.</p>		

No.	SPECTRO-PHOTOMETER CM-3700A CM-3600A CM-3610A CM-5 CHROMA METER CR-5	SPECTRO-PHOTOMETER CM-3630	SPECTRO-PHOTOMETER CM-2600d/ 2500d CM-2500c CM-2300d	SPECTRO-PHOTOMETER CM-3220d	SPECTRO-PHOTOMETER CM-512m3A	SPECTRO-PHOTOMETER CM-700d/ 600d CHROMA METER CR-400/ 410	COLOR READER CR-10 CR-11 CR-14 BAKING METER BC-10	CHLOROPHYLL- METER SPAD-502Plus	SPECTRO-DENSITOMETER FD-7 FD-5	2D Color Analyzer CA-2500	Display Color Analyzer CA-310
W.B1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
W.C1											<input type="radio"/>
W.C2											<input type="radio"/>
W.C3											<input type="radio"/>
W.C4											<input type="radio"/>
W.C5											<input type="radio"/>
W.C6											<input type="radio"/>
W.C7											<input type="radio"/>
W.C8											<input type="radio"/>
W.C9											<input type="radio"/>
W.C10											<input type="radio"/>
W.D1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D6	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D7	<input type="radio"/>									<input type="radio"/>	
W.D8	<input type="radio"/>									<input type="radio"/>	
W.D9										<input type="radio"/>	
W.D10	<input type="radio"/>								<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.E1			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
W.E2							<input type="radio"/>				
W.E3					<input type="radio"/>				<input type="radio"/>		
W.E6			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>				
W.E7											
W.H1									<input type="radio"/>		
W.H2									<input type="radio"/>		
W.J1											
C.21											<input type="radio"/>
C.41	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
C.51			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
C.71	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
C.81	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>							<input type="radio"/>		
C.91	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
C.101											
C.131											
C.132											
C.141									<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
C.151	<input type="radio"/>								<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

No.	SPECTRO-RADIOMETER CS-2000/ CS-2000A	CHROMA METER CS-200	CHROMA METER CS-100A	ILLUMINANCE SPECTROPHOTOMETER CL-500A	CHROMA METER CL-200A	ILLUMINANCE METER T-10A/T-10MA	LUMINANCE METER LS-100/110
W.B1	○	○	○	○	○	○	○
W.C1							
W.C2							
W.C3							
W.C4							
W.C5							
W.C6							
W.C7							
W.C8							
W.C9							
W.C10							
W.D1	○	○		○	○	○	
W.D2	○	○		○	○	○	
W.D3	○	○		○		○	
W.D4	○	○		○		○	
W.D5	○	○		○	○	○	
W.D6	○	○	○	○	○	○	○
W.D7	○	○				○	
W.D8	○	○				○	
W.D9							
W.D10				○		○	
W.E1		○	○		○	○	○
W.E2			○		○		
W.E3		○		○	○	○	
W.E6		○			○	○	
W.E7						○	
W.H1							
W.H2							
W.J1	○	○	○				○
C.21							
C.41	○	○		○	○	○	
C.51		○	○		○	○	○
C.71	○	○					
C.81							
C.91							
C.101	○	○	○				○
C.131		○					
C.132	○						
C.141							
C.151				○		○	



KONICA MINOLTA